

## Fișă contract colectiv de muncă funcționari, tehnicieni și supraveghetori (ETAM) în domeniul Lucrărilor Publice

### FUNCȚIONARI, TEHNICIENI ȘI SUPRAVEGHETORI (ETAM) ÎN DOMENIUL LUCRĂRILOR PUBLICE (LP)

Salariați cărora li se aplică:	Salariați a căror activitate intră sub incidența Contractului colectiv de muncă național al funcționarilor, tehnicienilor și supraveghetorilor (ETAM) din LP din 12 iulie 2006 ( <a href="#">articolele 1.1 și 1.2</a> ).
Data intrării în vigoare:	1 iulie 2007. <a href="#">Hotărâre de extindere din 15 iunie 2007</a> , publicată în Jurnalul Oficial al Republicii Franceze din 28 iunie 2007.

**Pentru o prezentare generală a prevederilor legale aplicabile diferitelor tematici abordate în această fișă informativă, accesați: <https://travail-emploi.gouv.fr/droit-du-travail/detachement-des-salaries/article/salaries-detaches-vos-droits>**

#### REMUNERAREA

Salariul minim  
(în funcție de regiune și de  
nivelul de clasificare):

**Salariile minime ierarhice anuale** ([anexa VI la contractul colectiv de muncă](#)):  
Angajatorul trebuie să plătească un salariu anual care respectă cuantumul salariilor minime ierarhice (SMI) stabilite prin contractul colectiv de muncă.

Se exclud primele și gratificațiile cu caracter aleatoriu sau excepțional (decontare de cheltuieli, indemnizații pentru deplasări scurte, plata orelor suplimentare...). Baza anuală este stabilită pentru un timp de lucru de 35 de ore pe săptămână.

Atenționare: baza anuală minimă variază în funcție de nivelul de clasificare, definit pe baza criteriilor de clasificare (și nu în funcție de posturi de bază) și a regiunii în care se desfășoară activitatea.

Pentru a stabili salariul minim care trebuie plătit salariatului detașat respectiv:

1. Stabiliți nivelul de clasificare corespunzător misiunilor angajatului detașat respectiv:

→ Consultați [Ghidul metodologic al clasificării naționale](#) care prezintă criteriile de clasificare.

Același loc de muncă poate fi clasificat diferit de la o companie la alta, în funcție de responsabilitatea în organizarea muncii, de autonomie/inițiativă, de nivelul tehnic, de pregătirea/experiența personalului ETAM.

Pentru a vă ajuta, veți găsi [aici](#) o prezentare a principalelor meserii practicate în domeniul Lucrărilor Publice.

2. Luați în considerare locul în care se desfășoară activitatea angajaților detașați.

3. Pe baza clasificării și a locului de desfășurare a activității, stabiliți salariul minim stabilit prin contractul colectiv aplicabil: [minime anuale ETAM 2020](#) sau [minime anuale 2019](#), atunci când acordul salarial pentru 2020 nu are încă o aplicare generală (hotărâre de extindere în așteptare).

Majorări pentru ore  
suplimentare, ore de noapte,

**Majorări pentru orele suplimentare** ([articolul 4.1.2](#)): nu există nicio specificitate a sectorului Lucrărilor Publice, așadar se aplică normele legale, adică:

## Fișă contract colectiv de muncă funcționari, tehnicieni și supraveghetori (ETAM) în domeniul Lucrărilor Publice

munca de duminică și în zile de sărbătoare:

- 25% pentru orele între cea de-a 36-a și cea de-a 43-a oră.
- 50% începând cu cea de-a 44-a oră.

**Contingentele anuale de ore suplimentare:** contingentul reprezintă numărul maxim de ore suplimentare lucrate pe an și per angajat, peste care pentru orice oră lucrată se declanșează automat o perioadă obligatorie de repaus compensatoriu. Pentru mai multe informații cu privire la această perioadă de repaus compensatoriu, faceți clic [aici](#).

În conformitate cu [Titlul 2 din acordul din 6 noiembrie 1998 privind organizarea, reducerea programului de lucru și ocuparea forței de muncă în Construcții și Lucrări Publice](#), contingentul este stabilit la:

- 180 de ore.
- 145 de ore pentru companiile care practică anualizarea timpului de lucru.

### Ore de noapte:

- **În cazul muncii de noapte obișnuite** ([art. 4.2.11](#)): pentru orele lucrate între orele 21:00 și 6:00 trebuie să se plătească o compensație financiară stabilită la nivelul companiei angajatoare a salariaților detașați. Contractul colectiv de muncă nu stabilește nicio valoare minimă a majorării.

***Memento:** pentru punerea în aplicare a acordului din 12 iulie 2006, este considerat lucrător de noapte angajatul care efectuează cel puțin de două ori pe săptămână în cadrul programului său obișnuit de lucru cel puțin trei ore de muncă zilnică efectivă între orele 21:00 și 6:00 sau care efectuează, în orice perioadă de 12 luni consecutive, cel puțin 270 de ore de muncă efectivă între orele 21:00 și 6:00).*

- **În cazul muncii de noapte programate (nici obișnuite, nici excepționale)** ([articolul 4.2.11](#)): majorare stabilită la nivelul companiei care angajează salariații detașați. Contractul colectiv de muncă nu stabilește nicio valoare minimă a majorării.
- **În cazul muncii de noapte excepționale** ([articolul 4.2.10](#)): majorare cu 100% a orelor lucrate între orele 20:00 și 6:00\*.

**Muncă excepțională de duminică** ([articolul 4.2.10](#)): majorare de 100%\*.

**Lucrări în zilele de sărbători legale** ([articolul 4.2.10](#)): majorare cu 100% a orelor de muncă efectuate în ziua de sărbătoare legală. Pentru mai multe informații despre sărbătorile legale naționale, faceți clic [aici](#).

*\* Aceste majorări nu se cumulează cu majorările pentru ore suplimentare. Atunci când aceeași lucrare vă dă dreptul la mai multe dintre aceste majorări, se reține doar majorarea corespunzătoare procentajului celui mai ridicat.*

## Fișă contract colectiv de muncă funcționari, tehnicieni și supraveghetori (ETAM) în domeniul Lucrărilor Publice

*Orele suplimentare lucrate pe timp de noapte se vor recupera printr-o perioadă de odihnă cu aceeași durată.*

**Recuperarea șomajului din cauza condițiilor meteorologice nefavorabile (articolul 4.1.5) :** Orele de muncă pierdute din cauza condițiilor meteorologice nefavorabile pot fi recuperate în limitele prevederilor legale în vigoare. Orele astfel recuperate care depășesc durata legală de muncă în vigoare (articolele R. 3121-34 și R. 3121-35 din Codul muncii) vor duce la majorări pentru ore suplimentare.

În atelierele sau șantierele din zonele montane în care lucrările sunt oprite timp de cel puțin 3 luni, orele de muncă neefectuate pot fi recuperate, cu titlu de compensație, în limita maximă a 120 de ore pe an. Cu toate acestea, orele care depășesc durata legală vor duce la majorări pentru ore suplimentare.

Această posibilitate de recuperare a orelor pierdute se deosebește de indemnizația de concediu din cauza condițiilor meteorologice nefavorabile (intemperii) acordată de organismele de concedii din cauza condițiilor meteorologice nefavorabile (intemperii). Astfel, când orele sunt recuperate, angajatorul trebuie să le plătească în plus față de indemnizarea lor cu titlu de șomaj din cauza condițiilor meteorologice nefavorabile.

Pentru mai multe informații despre acest subiect, consultați [documentația generală a CNETP](#).

Prime și indemnizații:

**Prima de vacanță (articolul 5.1.2):**

- Plătită către personalul ETAM după o prezență de 6 luni într-una sau mai multe companii de Construcții și Lucrări publice.
- Procent de 30% din indemnizația de concediu plătit acordată pentru 24 de zile lucrătoare,
- Calculată și plătită de către organismul de concedii plătite

**Indemnizație de concediu plătit:**

- Pe baza a 2,5 zile lucrătoare de concediu plătit pe lună, în limita a 30 de zile pe an
- La nivelul de 1/10, pe baza remunerației totale obținute de beneficiar în anul de referință (de la 1 aprilie la 31 martie)
- sau dacă acest lucru este mai favorabil: regula specifică în domeniul Construcțiilor și al Lucrărilor Publice, numită "procentul de timp" care stabilește cuantumul indemnizației la 1/10 din ultimul salariu lunar/orar la momentul concediului înmulțit cu timpul de lucru efectiv.

Pentru mai multe informații despre acest subiect, consultați [documentația generală a CNETP](#).

## Fișă contract colectiv de muncă funcționari, tehnicieni și supraveghetori (ETAM) în domeniul Lucrărilor Publice

Angajatorii care detașează temporar salariați pe teritoriul național sunt supuși condițiilor de afiliere la organismele de concedii și condiții meteorologice nefavorabile (intemperii) ([Codul muncii, articolul L. 1262-4 7](#)). Totuși, în anumite cazuri, poate fi recunoscută o echivalare a drepturilor la concediu pentru perioada de detașare (a se vedea mai jos).

În cazul înscrierii și al plății de contribuții către un organism francez, aceste indemnizații sunt plătite de către organismele la care aceștia au cotizat. Pentru mai multe informații, faceți clic [aici](#)

### CHELTUIELI PROFESIONALE:

(Condiții de suportare a cheltuielilor)

**Cheltuielile suportate la cererea angajatorului pentru transport, cazare și hrană în cadrul unei deplasări în Franța pe durata detașării vor fi în mod necesar decontate de către angajator.**

**Deplasări zilnice** ([articolul 7.1.9](#) și explicații detaliate în fișa "indemnizații pentru deplasări scurte"):

- Plata indemnizațiilor de transport și masă către personalul ETAM care lucrează pe un șantier (= cei ce lucrează pe un șantier)
- Zilnice, forfetare și stabilite în valoare absolută.
- Quantum stabilit în funcție de zonă (= distanța în linie dreaptă dintre sediu, agenție, biroul local sau primăria reședinței cantonale și șantier) și negociat anual de către regiuni

**Atenție!** Spre deosebire de muncitorii care lucrează pe un șantier, personalul ETAM care lucrează pe un șantier nu beneficiază de indemnizația de deplasare.

Pentru a accesa baremele 2020, faceți clic pe acest [link](#). În cazul în care acordul colectiv care stabilește acest barem nu este încă cu aplicare generală (acord colectiv în așteptare), faceți clic [aici](#) pentru a obține baremul 2019.

### TIMPUL DE LUCRU

Timpu de lucru:

**Durate maxime:**

Timpu de lucru	Timpi maximi
Modulare = aplicarea <a href="#">articolului 5 din titlul 1 al Acordului din 6 noiembrie 1998 privind organizarea, reducerea timpului de lucru și ocuparea forței de muncă în domeniul Construcțiilor și al Lucrărilor Publice</a>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Timpu zilnic maxim: 10 ore care pot fi majorate cu 2 ore, în funcție de necesități, pentru activități specifice de mentenanță-exploatare și servicii fără ca</li></ul>

## Fișă contract colectiv de muncă funcționari, tehnicieni și supraveghetori (ETAM) în domeniul Lucrărilor Publice

	<p>Aceste prevederi se aplică în cazul în care compania aplică anualizarea timpului de lucru pe orice perioadă de 12 luni consecutive.</p> <p>Aplicarea acestei modulări trebuie să facă obiectul informării prealabile a angajaților respectivi.</p>	<p>depășirea să poată fi mai mare de 15 săptămâni.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Timpul maxim de lucru într-o singură săptămână: 46 de ore.</li><li>• Timpul mediu de lucru săptămânal calculat pe orice perioadă de 12 săptămâni consecutive: 45 de ore.</li><li>• Timpul mediu de lucru săptămânal, calculat pe semestru calendaristic: 43 de ore.</li></ul>
	<p><b>În afara modulării și în afara sumelor fixe pe zi = aplicarea <a href="#">articolului 4.1.6</a> din Contractul colectiv de muncă</b></p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Timpul zilnic maxim: 10 ore.</li><li>• Timpul maxim de lucru într-o singură săptămână: 48 de ore.</li><li>• Timpul mediu de lucru săptămânal calculat pe orice perioadă de 12 săptămâni consecutive: 45 de ore.</li><li>• Timpul mediu de lucru săptămânal, calculat pe semestru calendaristic: 44 de ore.</li></ul>

**Numărul de zile lucrătoare din săptămână:**

- 5 zile consecutive pentru personalul ETAM al cărui program nu este anualizat ([articolul 4.2.2](#)).
- Mai puțin de 5 zile sau până la 6 zile pentru personalul ETAM al cărui program este anualizat în cazul aplicării [acordului din 6 noiembrie 1998 privind organizarea, reducerea timpului de lucru și ocuparea forței de muncă în Construcții și Lucrări Publice](#).

**Repaus săptămânal ([articolul 4.2.2](#)):**

- Principiu: repaus cu o durată minimă de 48 de ore, corespunzător a 2 zile consecutive de odihnă, dintre care una este duminică, iar cealaltă în mod prioritar sâmbăta, sau luna.
- Cazuri excepționale în care se permite munca în zilele de sâmbătă:
  - În caz de circumstanțe imprevizibile, pentru lucrări urgente, de siguranță.
  - În cazul activităților de mentenanță, de servicii, de întreținere sau de depanare care presupune o organizare specială a muncii.

**Ore de derogare permanentă ([articolul 4.1.4](#)):**

- Permit angajatorului să prelungească programul zilnic de lucru al angajaților respectivi pentru a desfășura activități pregătitoare sau

## Fișă contract colectiv de muncă funcționari, tehnicieni și supraveghetori (ETAM) în domeniul Lucrărilor Publice

	<p>complementare față de munca normală sau pentru a face față unor situații excepționale.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Dobândite de drept, deci acestea nu necesită o autorizație prealabilă din partea inspectorului de muncă.</li><li>• Sunt de natura orelor suplimentare și trebuie, ca atare, să genereze majorările aferente.</li><li>• Nu se repartizează pe contingentul de ore suplimentare și, prin urmare, nu generează repaus compensatoriu.</li><li>• Listă de lucrări, și nu de locuri de muncă, care poate duce la derogare este stabilită limitativ pentru fiecare activitate profesională :</li><li>• Pentru ramura de Lucrări Publice, este vizată activitatea personalului de supraveghere pentru pregătirea lucrărilor executate de unitate - maxim 1 oră; și munca conducătorilor auto, a livratorilor, a magazionerilor - cel mult 1 oră.</li></ul> <p>(Exemplu de aplicare practică: salariat care conduce un vehicul al companiei de la depozit la șantier și care își transportă colegii)</p>
Repaus compensatoriu:	<p><b>Trebuie prevăzută o perioadă obligatorie de repaus compensatoriu de 100%</b> pentru orice oră suplimentară lucrată peste contingentul anual de ore suplimentare (<a href="#">articolul 4.1.3</a>).</p> <p><b>În cazul muncii de noapte obișnuite (<a href="#">articolul 4.2.11</a>):</b> se va aloca o perioadă de repaus compensatoriu cu o durată de:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• 1 zi pentru o perioadă de lucru între 270 ore și 349 de ore în intervalul orar 21 / 6, în timpul perioadei de referință.</li><li>• 2 zile pentru cel puțin 350 de ore de muncă în intervalul orar 21 / 6.</li></ul> <p>Această odihnă compensatorie se ia în condițiile repausului compensatoriu de înlocuire.</p>
Concediu anual plătit:	<p><b>Durata totală a concediului (<a href="#">articolul 5.1</a>):</b> 30 de zile lucrătoare.</p> <p><b>Concediu de vechime plătit (<a href="#">articolul 5.1.1</a>):</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• 2 zile suplimentare de concediu pentru personalul ETAM care are la 31 martie o prezență de mai mult de 5 ani și de mai puțin de 10 ani în compania angajatoare, sau mai mult de 10 ani și mai puțin de 20 de ani de muncă în una sau mai multe companii ce țin de un organism de concedii plătite din domeniul Construcțiilor sau al Lucrărilor Publice.</li><li>• 3 zile suplimentare de concediu pentru personalul ETAM ce are la 31 martie o prezență mai mare de 10 ani în companie sau mai mult de 20 de ani de muncă în una sau mai multe companii ce țin de un organism de concedii plătite din domeniul Construcțiilor sau al Lucrărilor Publice.</li></ul> <p><b>Concediu pentru evenimente familiale (<a href="#">articolul 5.2</a> și <a href="#">articolul L. 3142-4 din Codul muncii</a>):</b></p>

**Fișă contract colectiv de muncă funcționari, tehnicieni și supraveghetori (ETAM) în domeniul Lucrărilor Publice**

	Eveniment	ETAM
	Căsătorie sau uniune civilă (în Franța, PACS)	4 zile
	Căsătoria unui copil	1 zi
	Pentru fiecare naștere care a avut loc în familia angajatului	3 zile
	Pentru sosirea unui copil plasat în vederea adopției	3 zile
	Decesul unui copil	5 zile
	Decesul unuia dintre nepoți	1 zi
	Decesul soțului/soției, al partenerului PACS sau al concubinului/concubinei	3 zile
	Decesul tatălui, al mamei, al tatălui vitreg/socrului sau al mamei vitrege/soacrei	3 zile
	Decesul unuia dintre bunici	1 zi
	Decesul unui frate sau al unei surori	3 zile
	Decesul unui cumnat sau al unei cumnate	1 zi
	Anunțarea handicapului unui copil	2 zile
Zile de sărbătoare:	<b>Zile nelucrate în zilele de sărbătoare:</b> Pentru zilele de sărbătoare nelucrate și ziua de 1 mai, salariul rămâne același, fără condiții de vechime.	
Program de lucru pentru lucrătorii tineri (cu vârsta cuprinsă între 16 și 18 ani):	<b>Lipsa prevederilor stabilite prin contract colectiv privind LP, aplicarea codului muncii</b>  <b>35 de ore pe săptămână.</b>  <b>Posibilități de program de lucru maxim adaptat (40 de ore pe săptămână și 10 ore pe zi) atunci când organizația colectivă de muncă justifică acest lucru (<a href="#">decretul nr. 2018-1139 din 13 decembrie 2018</a>).</b>	
<b>PREVEDERI PRIVIND UCENICIA:</b>		
(dacă este cazul, timpul de lucru, remunerația)	<b>Remunerații mai mari decât remunerația legală</b> (acordul din 8 februarie 2005, extins prin hotărârea din 17 august 2005 și <a href="#">decretul din 28 decembrie 2018 pentru grupa de vârstă de 26 de ani și peste</a> ).	

## Fișă contract colectiv de muncă funcționari, tehnicieni și supraveghetori (ETAM) în domeniul Lucrărilor Publice

Anul de contract	Vârsta ucenicului			
	16/17 ani	18/20 ani	21/25 ani (*)	26 ani și peste (*)
Primul an	608,49 € (40%)	760,61 € (50%)	836,67 € (55%)	1.521,22 € (100%)
Al 2-lea an	760,61 € (50%)	912,73 € (60%)	988,79 € (65%)	
Al 3-lea an	912,73 € (60%)	1.064,85 € (70%)	1.216,98 € (80%)	

(\*): % din SMIC (n. t.: salariul minim) sau din minimul stabilit prin contractul colectiv pentru postul deținut, în cazul în care acesta este mai favorabil. Sumele din tabel corespund remunerației ca procent din SMIC.

Pentru a accesa minimele anuale LP 2019, vă rugăm să faceți clic pe acest [link](#).

### MATERNITATE:

**Timp de pauză pentru femeile însărcinate nesedentare (mai ales cele care lucrează pe un șantier) ([articolul 3.1 din acordul colectiv național din 10 septembrie 2009 privind diversitatea și egalitatea profesională și salarială între femei și bărbați în Construcții și Lucrări Publice](#)):**

- Începând cu a 3-a lună de sarcină.
- Cu o durată de 15 minute dimineața și de 15 minute după-amiaza sau de 30 de minute dimineața sau după-amiaza.
- Plătită ca procent din salariu.

### PREVEDERI SPECIFICE SECTORULUI DE ACTIVITATE

(în funcție de specificitățile identificate)

**Pentru o prezentare generală a prevederilor legale aplicabile în acest sector de activitate, faceți clic [aici](#).**

**Obligația de a deține [cardul BTP](#) :**

- Angajații cărora li se aplică: cei care "efectuează, conduc sau organizează, chiar și în mod ocazional, secundar sau auxiliar pe un amplasament sau un șantier de clădire sau de lucrări publice" următoarele lucrări:
- Excavare, amenajare de terasamente, canalizare, construcție, montare și demontare de elemente prefabricate, amenajări sau echipamente interioare sau exterioare, reabilitare sau renovare, demolare sau transformare, curățire, mentenanță sau întreținere a lucrărilor, refacere sau reparare, precum și vopsire și curățare aferente acestor lucrări și orice operațiuni conexe care sunt direct legate de acestea
- Obligatoriu, indiferent de tipul de statut (salariați detașați, lucrători temporari detașați)
- Cerere către Union des caisses de France (UCF) prin intermediul site-ului <https://www.cartetbp.fr/> odată ce declarația de detașare a fost făcută

**Regimul legal de șomaj din cauza condițiilor meteorologice nefavorabile ([C. muncii](#), art. L. 5424-6 și următoarele ; [D. 5424-7 și următoarele](#)):**

- Suspendarea contractului de muncă în caz de condiții meteorologice nefavorabile (de exemplu inundații, îngheț) care fac ca executarea



## Fișă contract colectiv de muncă funcționari, tehnicieni și supraveghetori (ETAM) în domeniul Lucrărilor Publice

lucrărilor să fie periculoasă sau imposibilă, având în vedere fie sănătatea sau siguranța angajaților, fie natura sau aspectul tehnic al muncii care trebuie efectuată

- Indemnizarea de către angajator a salariaților care au lucrat 200 de ore în cursul celor 2 luni înainte opririi.

Pentru mai multe informații, faceți clic [aici](#)

### **Obligația de a cotiza la organismele de concedii și condiții meteorologice nefavorabile (intemperii):**

Angajatorii care detașează temporar salariați pe teritoriul național sunt supuși condițiilor de afiliere la organismele de concedii și intemperii ([C. muncii, art. L. 1262-4, 7°](#)). Companiile stabilite într-un alt stat membru al Uniunii Europene sau într-unul din celelalte state părți la Acordul privind Spațiul Economic European pot fi scutite de aceste obligații dacă justifică faptul că angajații lor beneficiază de drepturile lor de concediu plătit pentru perioada de detașare în condiții cel puțin echivalente cu cele prevăzute de legislația franceză.

În cazul în care angajatorul trebuie să se afilieze la organismul respectiv:

- Indemnizațiile de concediu sunt plătite lucrătorilor detașați de către organismele la care au cotizat
- Indemnizațiile pentru condiții meteorologice nefavorabile sunt decontate de către acel organism angajatorului atunci când angajatul îndeplinește condițiile de indemnizare.

### Pentru mai multe informații:

Punct de contact cu organizațiile patronale	<a href="mailto:social@fntp.fr">social@fntp.fr</a> <a href="mailto:d.lemaire@cnatp.org">d.lemaire@cnatp.org</a>
Punct de contact cu organizațiile sindicale	<a href="https://www.fntp.fr/infodoc/travail-protection-sociale/relations-collectives-de-travail/adresses-des-organisations">https://www.fntp.fr/infodoc/travail-protection-sociale/relations-collectives-de-travail/adresses-des-organisations</a>